

**1. Deutsch-Chinesischer Automobilkongress
Zukunftsmobilität und Intelligente Produktion
25.09.2017**

1. Kongressinformation

Titel:	„1. Deutsch-Chinesischer Automobilkongress 2017 - Zukunftsmobilität und Intelligente Produktion“
Art:	Halbtägiger Fachkongress mit optionalem Vor- und Abendprogramm Moderiertes Bühnenprogramm mit Vorträgen und Panel-Diskussionen B2B-Matchmaking und Begleitausstellung
Ziele:	Förderung des Wirtschaftsstandortes Nordrhein-Westfalen Präsentation des Bergischen Städtedreiecks Kooperationsgespräche für deutsche und chinesische Firmen
Datum:	Montag, den 25.09.2017
Ort:	Historische Stadthalle Wuppertal
Zielgruppe:	Deutsche und chinesische Automobil- und Zuliefererindustrie Wirtschaftsverbände und Forschungsinstitutionen
Teilnehmer:	300 Teilnehmer aus genannten Zielgruppen
Veranstalter:	Handelsministerium der Volksrepublik China, China International Investment Promotion Agency (CIPA Germany) Wirtschaftsförderung Wuppertal AöR, China Competence Center Bergische Struktur- und Wirtschaftsförderungsgesellschaft mbH (BSW)
Mitveranstalter:	NRW.INVEST IHK NRW
Partner:	Wirtschaftsministerium NRW ElektroMobilität NRW Das 3D-Netzwerk Deutschland China Council for the Promotion of International Trade (CCPIT Germany) Shanghai Technologiebörse China Automotive Technology & Research Center (CATARC) Chinesisch-Deutsche Industriestädteallianz (ISA)
Schirmherrschaft:	Generalkonsul des Chinesischen Generalkonsulats Düsseldorf

KONFERENZPROGRAMM

2017 年首届中德汽车大会日程

UHRZEIT 时间	PROGRAMM 大会日程
11:45 – 12:30 Uhr	<p>Ankunft und Registrierung:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Showprogramm und Besichtigung der Exponate 会议报道（节目表演及展品参观）
12:30 – 13:00 Uhr	<ul style="list-style-type: none"> • Eröffnungsansprache, Andreas Mucke, Oberbürgermeister der Stadt Wuppertal 伍珀塔尔市市长穆克先生致开幕辞 • Begrüßungsrede, Prof. Dr. Andreas Pinkwart, Minister für Wirtschaft, Innovation, Digitalisierung und Energie des Landes Nordrhein-Westfalen 北威州经济部部长平克瓦特博士、教授致辞 • Begrüßungsrede, Haiyang Feng, Generalkonsul der V.R. China in Düsseldorf 中国驻杜塞尔多夫总领馆总领事冯海阳先生致辞 • Begrüßungsrede, China International Investment Promotion Agency Germany 中国国际投资促进中心(德国)致辞
13:00 – 13:10 Uhr	<p>Teil 1 – Globale Trends in der Automobilbranche 会议第一部分：汽车行业的全球趋势</p> <ul style="list-style-type: none"> • Petra Wassner, Geschäftsführerin NRW.INVEST „Der Automobilstandort Nordrhein-Westfalen“ 北威州投资促进署署长华佩女士 主题：“北威州汽车产业基地”
13:10 – 13:30 Uhr	<ul style="list-style-type: none"> • Markus Kerkhoff, Geschäftsführer Delphi Deutschland GmbH „Vision: Autonomes Fahren“ 德尔福德国有限责任公司总裁科尔考夫先生 主题：无人驾驶前景
13:30 – 13:50 Uhr	<ul style="list-style-type: none"> • Isbrand Ho, Geschäftsführer BYD Europe Ltd. „Elektromobilität im ÖPNV in China“ 比亚迪汽车欧洲有限公司总经理何一鹏先生 主题：电动汽车技术在中国公共交通中的应用
13:50 – 14:10 Uhr	<ul style="list-style-type: none"> • Dr. Jürgen Möller, Geschäftsführer, Vorwerk Autotec GmbH. Co. KG „Transformationsprozesse in der Automobilindustrie“ 福尔沃汽车技术有限公司总裁米勒博士 主题：汽车工业的转型
14:10 – 15:00 Uhr	<p>PANELDISKUSSION 互动对话 „Deutschland und China – Zukunftswege im Bereich Automotive“ 未来中德汽车领域合作的探讨</p> <ul style="list-style-type: none"> • Markus Kerkhoff, Geschäftsführer Delphi Deutschland GmbH 德尔福德国有限责任公司总裁科尔考夫先生 • Dr. Jürgen Möller, Geschäftsführer Vorwerk Autotec GmbH & Co. KG

	福尔沃汽车技术有限公司总裁米勒博士 <ul style="list-style-type: none"> • Dr. Matthias Dürr, Leiter ElektroMobilität NRW 北威州电动汽车协会主席多尔博士 • Xiguo Hong, Chief Representative, China Council for the Promotion of International Trade (CCPIT Germany) 中国贸促会德国代表处首席代表洪锡国先生 • Leitung, China Automotive Technology & Research Center (CATARC) 中国汽车技术研究中心 • Hui Li, Geschäftsführer der Beijing Automotive Group Europa (BAIC) 北京汽车产投欧洲分公司总经理李辉先生 	
15:00 – 15:45 Uhr	KAFFEPAUSE 茶歇 Besuch der Ausstellung 参观展区	individuelle B2B-Kooperationsgespräche für deutsche und chinesische Unternehmen 中德企业对接
15:45 – 16:10 Uhr	Teil 2 – Geschäftsmodelle und Technologien für die Zukunftsmobilität 会议第二部分：未来汽车的新型模式和技术	
16:10 – 16:30 Uhr	<ul style="list-style-type: none"> • Dr. Michael Lemke, Senior Technology Expert (ICT), Huawei Technologies Deutschland GmbH „Connected Cars – The 5G Network Evolution“ 华为技术德国有限公司米歇尔·雷姆克博士 主题：汽车联网新机遇-5G 网络的进化 	
16:30 – 16:50 Uhr	<ul style="list-style-type: none"> • Prof. Dr.-Ing. Achim Kampker, Geschäftsführer Street Scooter GmbH „Elektromobilität in der Logistik“ Street Scooter 有限公司总裁阿西姆·卡姆克博士 主题：电动汽车技术在现代物流中的应用 	
16:50 – 17:30 Uhr	<ul style="list-style-type: none"> • Hui Zhang, Geschäftsführer NextEV/NIO GmbH „Weg zur Erschließung des europäischen Marktes“ 蔚来德国有限责任公司总经理张晖先生 主题：中国电动汽车进军欧洲市场之路 	
	<u>PANELDISKUSSION</u> 互动对话 „Neue Geschäftsmodelle im Bereich Mobilität“ 主题：汽车行业的新型商业模式	
	<ul style="list-style-type: none"> • Dr. Arne Bohl, Innovation Technology Manager, Claas KGaA mbH 德国克拉斯有限责任公司技术总监波尔博士 • Prof. Dr.-Ing. Achim Kampker, Geschäftsführer Street Scooter GmbH Street Scooter 有限公司总裁阿西姆·卡姆克博士 • Stephan Vogelskamp, Geschäftsführer Bergische Struktur- und Wirtschaftsförderungsgesellschaft (BSW) 贝尔吉施地区经济委员会主席福格开普先生 • Jie Li, Vizevorstand Technologiebörse Shanghai 上海联合产权交易所副总裁李杰先生 • Representative Europa, Geely Automotive Co. Ltd 吉利汽车公司欧洲代表 • Di Wang, Geschäftsführer der Jabrill Automotiv Group Co. Ltd 辽宁金碧汽车集团有限责任公司总经理王迪先生 	
17:30 – 18:30 Uhr	ABENDBUFFET 自助餐 Abendbuffet und Networking; Besuch der Ausstellung 自由交流,参观展区	individuelle B2B-Kooperationsgespräche für deutsche und chinesische Unternehmen 中德企业对接

OPTIONALES ZUSATZPROGRAMM 自选行程

25. September vormittags 9月25日上午

Besichtigung Engelshaus und Museum der Frühindustrialisierung

参观恩格斯故居和早期工业革命博物馆(自费)

Fahrt mit der historischen Schwebebahn

乘坐皇帝号悬轨列车游览山城伍珀塔尔(自费, 需预定)

25. September abends 9月25日晚上

Konzertbesuch in der Historischen Stadthalle

在历史音乐大厅欣赏古典交响音乐会(自费, 需预定)

26. September 9月26日

Beratungsgespräche zur Unternehmensgründung und Investition in Deutschland

Besuch von Technologieunternehmen

与伍珀塔尔市经济促进局官员座谈; 参观德国企业

(大会活动不包括以上额外自费项目, 可根据需要自行选择)



Ministerium für Wirtschaft, Innovation, Digitalisierung und Energie des Landes Nordrhein-Westfalen



中德工业城市联盟
Sino-German Industrial City Alliance



ElektroMobilität NRW

